

CWS/3/9

الأصل: بالإنكليزية

التاريخ: 15 فبراير 2013

## اللجنة المعنية بمعايير الويبو

### الدورة الثالثة

جنيف، من 15 إلى 19 أبريل 2013

### تقرير مرحلي عن مراجعة معيار الويبو ST.66

وثيقة من إعداد الأمانة

1. اعتمدت اللجنة المعنية بمعايير الويبو في دورتها الثانية معيار الويبو الجديد ST.96 ووافقت على الوثيقة المعنونة "خريطة طريق لتطوير معايير الويبو التي تتناول لغة الترميز الموسعة XML". ونظرا لوجود معيارين في الوقت ذاته يقومان على لغة الترميز الموسعة لكل حق من حقوق الملكية الصناعية، أي البراءات والعلامات التجارية والرسوم والنماذج الصناعية، فإن خريطة الطريق تبين أهمية الحفاظ على التوافق بين المعيارين، وتحتوي على استراتيجية بشأن طريقة مراجعة المعايير في المستقبل (انظر الفقرات من 17 إلى 19 من الوثيقة CWS/2/14).

2. وعُقد اجتماع مشترك بين الأفرقة العاملة المعنية بالمعايير ST.36 و ST.66 و ST.86 و ST.96 أثناء الدورة الثانية للجنة من أجل مناقشة طريقة مراجعة المعايير ST.36 و ST.66 و ST.86 في ضوء الاستراتيجية الموصى بها في خريطة الطريق. وفيما يخص مراجعة المعيار ST.66 اتفق المشاركون في الاجتماع على مراجعة محتواه الأساسي تماشياً مع قواعد التصميم واتفاقيات التسميات الواردة في المعيار ST.96، للاحتفاظ بعناصر مخططات لغة الترميز الموسعة الحالية "دون تغيير" وللإشارة إلى عناصر مخططات لغة الترميز الموسعة للمعايير ST.96 عند تطوير عناصر جديدة. ويمكن الاطلاع على تفاصيل المناقشات في تقرير الاجتماع المنشور على موقع الويبو التالي:  
<<http://www.wipo.int/cws/en/taskforce/st66/background.htm>>

3. واستناداً إلى المناقشات التي جرت والاتفاقات التي أبرمت في الاجتماع المشترك المذكور أعلاه، أعد المكتب الدولي، باعتباره المشرف على الفرقة العاملة المعنية بالمعيار ST.66، مشروع اقتراح لمراجعة هذا المعيار. وناقشت الفرقة العاملة المعنية بالمعيار ST.66 الاقتراح عبر المنتدى الإلكتروني للفرقة على موقع ويكي (WIKI). وخضع الاقتراح أيضاً لاستعراض المندوبين في اجتماع الفرقة العاملة XML4IP الذي عُقد في كانبرا بأستراليا في أكتوبر 2012. ويمكن الاطلاع على المزيد من

المعلومات عن الاقتراح والتعليقات في تقرير اجتماع كانبيرا المنشور على موقع الويبو التالي:  
<<http://www.wipo.int/cws/en/taskforce/xml4ip/background.htm>>

4. وبمراعاة التعليقات التي قدمت بشأن مشروع الاقتراح، أعد المكتب الدولي اقتراحا للمراجعة، في الوثيقة PFR ST.66/2013/001 بعنوان "الاتساق مع المعيار ST.96"، لكي تنظر فيها الفرقة العامة المعنية بالمعيار ST.66 وتعتمدها. وتخضع الوثيقة حاليا لمناقشة الفرقة العاملة.

5. إن اللجنة المعنية بمعايير الويبو مدعوة إلى الإحاطة علما بتقرير المشرف على الفرقة العاملة المعنية بالمعيار ST.66 كما هو وارد في هذه الوثيقة.

[نهاية الوثيقة]